

第一章 绪论

1.1 研究背景

近年来,随着中国经济的发展及企业的不断壮大,不少国家开始关注汉语作为其二语学习,印尼也不列外。在印尼学汉语的人不只是印尼华人,连印尼本土人也开始关注汉语了。原因很多,其中有很多中国人在印尼开设中国公司,发展也非常好,于是印尼人就意识到了汉语对经济发展的重要性,因此,有不少学校开设汉语课程,其目的是为了学生学好汉语之后能找到好工作,能于中国人沟通与交流,能于中国公司建立贸易关系,甚至成为事业上的伙伴等。

印尼虽然有了汉语课程,但是每个学校具有不同的汉语教学的方法。原因是每所学校老师有不同的教育背景,有不同的学习经验,有不同的教学设施,使用不同的教学方法,之外,老师的文化背景也不一样等等。

为了发展汉语教育,印尼峇淡市阿南达学校也开设汉语课程。阿南达学校开设了幼儿、小学、初中和高中。为更深入的了解阿南达汉语教学,本文通过各种研究方法对阿南达学校进行分析与研究,主要分析阿南达小学汉语综合课的教学方法。

29年前阿南达学校已成立,目前小学总人数有406学生,分别211男与195女。小学的课程分成英语课、小学专题、体育、宗教课、汉语等课程,小学一年级到六年级总共有17个班。

虽说汉语课程在阿南达小学至今已进行了28年的时间,但是由于各种原因,使汉语教师和学生面临了一些问题,比如:汉语教师的教学能力问题、组织能力问题、管理能力问题,还有,非华人的文化差异和文化冲突也是重要问题,等。除此之外,学生也面临一些问题,比如:对汉语不感兴趣、觉得汉字难写、非华人学生与汉语教师难以沟通,等等。

本文发现阿南达小学渐渐地看重华文教育,本文通过一个月实习时间的机会在此学校获得教师在综合课所使用的教学方法、教师队伍、学生情况、课堂设置、教材使用等。研究此话题的主要目的是为了了解阿南达汉语教师使用的教学方法和面对的问题,针对问题提出解决问题的方法。

1.2 研究问题

综合课是一门集语言知识及必要的语言文化背景知识、交际技能和语言技能教学作为

一体的课型¹。也就是说明综合课包含着“听、说、读、写”的教学以及利于学生全面地提高四个方面的能力。不过，当教师在教学生汉语综合课时难免会遇到许多难点，包括：（1）教师在汉语综合课使用了哪些教学方法；（2）教师在汉语综合课教学中所遇到的问题；（3）学生在汉语综合课的学习中所遇到的问题。此外，针对所遇到的问题，提出有效的解决方案。这三个问题及提出解决方案是本文想解决的主要问题。

1.3 研究目的及意义

1.3.1 研究目的

本文通过教师在综合课所使用的教学方法、教师队伍、学生情况、课堂设置、教材使用等来进行调查及分析，希望能够了解到一下几个问题：

（1）分析印尼峇淡阿南达小学，汉语教师在综合课教学中可能遇到的问题及教学建议。

（2）研究出印尼峇淡阿南达小学，小学生在学习汉语综合课可能遇到的问题及学习建议。

1.3.2 研究意义

如今，因为华文教育在印尼峇淡渐渐的发展着，所以每个学校在峇淡也开始重视华文教育，其中之一的学校就是阿南达小学。阿南达小学教师因为来与不同的教育背景，所以也体现了在汉语综合课有不同的教学方法、不同的学习资源、不同的文化、不同的教学规则，等。此外，因为各种原因，阿南达小学的华文教是在教学过程中也自身面临许多问题，影响着进一步的发展。因此，分析印尼峇淡阿南达小学，汉语教师在综合课教学中可能遇到的问题及提出教学建议，还有研究出印尼峇淡阿南达小学的小学生在学习汉语综合课可能遇到的问题及提出学习建议，是非常有必要的。

本文认为通过研究印尼峇淡阿南达小学汉语综合课的教学方法，第一，有利于汉语教师进一步创新教学方法及帮助。在研究过程中，教师应重学生为本，重视学生的学习要求，不断提高课堂教学能力，才能够有效提高印尼的华文教育及学生的汉语综合课。

第二，本文的研究成果对印尼的汉语教师有一定的参考价值。在印尼，汉语综合课是汉语的根源和基本，由于印尼的汉语教师的人数比较少，很多学校只开设汉语综合课，对于汉语口语课、听力课、写作课大家都认为这些课程都可以集中在汉语综合课。可见汉语综合课在印尼的地位是非常重要的。可以说教师教了一门汉语综合课相当于教了汉语课程的

¹ 李泉，“汉语综合课的性质和特点探讨，” 海外华文教育 03 期 (2010).

其他学科。

第三，有利于印尼峇淡阿南达小学对于汉语综合课作为一个输入和理解教学系统的重要性。通过正确的教学系统，我们有必要加强教学能力，这样才能够满足学生学习的需求。

最后，从华文教育的角度来看，有利于印尼峇淡阿南达小学汉语教师对于汉语综合课作为参考和信息来源。在研究过程中，教师探索引导学生学习汉语综合课的教法并理解学生学习的需求。

1.4 研究对象

本文的研究对象是印尼峇淡阿南达小学汉语综合课的教学方法。阿南达小学是一所开设汉语课程的学校之一，是由幼儿、小学、高中而组成的。自从华文教育被印尼人关注时，阿南达小学也开始重视华文教育，不断支持华文教育在阿南达小学的发展，如：派一些学生参加关于华文教育的比赛，进行关于华文教育的活动及从 2019 年阿南达小学也开始接受大学生来学校进行华文教育的实习。在课程设置方面，阿南达小学开设了汉语综合课，每个等级一个星期有 2 个课时，1 年级到 3 年级每个课时 35 分钟，而 4 年级到 6 年级每个课时分成 35 分钟和 45 分钟。在教材方面，1 年级到 4 年级采用 YCT 课本及 YCT 练习本，而 5 年级到 6 年级只采用 YCT 课本。本文针对阿南达小学汉语教师在汉语综合课的教学方法现状进行研究，更进一步了解阿南达汉语教师使用的教学方法时所面对的问题，从而提出解决问题的方法。

1.5 研究内容

如今，印尼已慢慢看重华文教育并允许很多地区的学校开设汉语课程，其中地区就是峇淡阿南达学校。每所学校都拥有不同汉语教师的教学方法及教材使用，所以本文通过对阿南达学校的教师教学方法现状进行研究。一下是本文的主要研究内容：

第一章为绪论，包括：研究背景、研究问题、研究目的与意义、研究对象、研究内容、研究方法、文献综述和创新之处。

第二章为理论依据，包括：第二语言教学和第二语言习得的理论。

第三章为印尼峇淡阿南达学校简介，收集印尼峇淡阿南达学的相关消息，本文通过实地全面的考察、统计法、收集资料的方法、访问及问卷调查进行分析。内容包括：学校简介、汉语教师队伍、学生、课程设置、教材选用。

第四章章是主要内容，是印尼峇淡阿南达学校汉语综合课课堂活动。本文通过实地全面的考察、收集资料、访问进行分析。找出阿南达小学汉语综合课的课堂活动，如：听力

课、对话课、阅读课、写作课。

第五章也是主要内容，是对印尼峇淡阿南达小学综合课教学法的建议。本文通过文献调查的方法进行分析，提出有效的解决方案或建议。

第六章主要是总结整个论文的内容。

1.6 研究方法

本文通过汉语综合课教学实践的基础上，采用观察法、问卷调查法、统计法、采访调法的方式对所研究的问题来进行调查。

第一，观察法是指研究者根据一定的研究目的、研究提纲或观察表，同时用自己的感官及辅助工具来去直接观察被研究对象，从而获得资料的一种方法。本文通过全面考察印尼峇淡阿南达小学的汉语综合课学习状况，得出印尼峇淡阿南达汉语综合课的教学法。

第二，问卷调查法是研究者使用控制式的测量以所研究的问题进行度量，从而搜集到可靠的资料的一种方法。本文发出给学生的问卷共有 119 问卷，使用问卷向学生进行考察，之后进行度量及统计资料来得出学生对于汉语教师教学看法及满足于不足点。

第三，统计法是收集、分析和解释统计数据、整理，同时对其所反映的问题作出一定结论的方法。本文将对已收集学生的问卷调查结果通过统计法进行分析，目的为使用统计法指标的结果及分析趋势。

第四，文献调查法是从所要研究的课题历史来出发，搜索与文章有关的资料，从中获取信息，及在资料基础上进行调查和分析。本文采用对外汉语教学、第二语言教学研究中的前沿问题、汉语作为第二语言教学、实用对外汉语教学法的书来进行分析前人的文献、第二语言教学、第二语言习得、汉语综合课所关注的因素及关联汉语的几门学科。取得汉语综合课各种教学方法的定义及特点。

第四，采访调法是调查人员向被调查者提出所要了解的问题，为此根据被调查者的回答来得出统计资料的调查方法。本文通过采访印尼峇淡阿南达小学的汉语教师来取得师资的概况、教材选用、课堂管理、教师及学生的问题。

1.7 文献综述

本文的文献综述分成两个，国内文献和国外文献。因此，根据前人对于汉语综合课的研究以及探讨进行分析。

1.7.1 国内文献

在《印尼棉兰学生对汉语综合课的学习需求调查分析》调查结果显示学生对汉语综合课的需求，如：学生希望老师使用不同方式来导入新课、经常布置造句练习、在上课期间把课堂活动包括在内²。本文认为此文章能利于汉语教师对学生的需求来创新教学方法。

在《印尼棉兰崇文学效小学部汉语教学现状调》显示虽然崇文学校小学部的汉语教学情况较好，在调查结果显示一些问题。如：在教师方面，缺少丰富的经验和教学方法比较单一等；在学生方面，主动性较差、很少接触语言环境、学习态度不端正等；在教材方面，趣味性较低和实用性较弱等；在学校管理和课程方面，学习内容很多，而学习时间很紧等³。针对其问题她认为汉语教师在教学的经验还不够丰富，以及很少使用与学生互动的教学方法。

1.7.2 国外文献

在《蒙古国中小学阶段中级班汉语综合课教学设计研究》把学生设计为教学的主体，由教师制定相关的教学活动引导学生参与中⁴。

在《初级汉语综合课课文教学设计研究》从越南汉语本科综合课课文教学的实际情况出发，将培养学生交际能力的教学方法的设计和使用与多媒体教学手段的运用结合起来，体现了一种新型的教学模式⁵。

在《基于游戏教学法的韩国高中初级汉语综合课教学设计》采取游戏教学法的教学策略，在对教学环境、学习者、教学内容、教师及课堂教学现状等方面分析的基础上进行整体的、系统的教学设计⁶。

本文通过分析国外的文献之后，得到前人看重学生的汉语综合课学习需求、态度、和能力并提出了新的想法。如：

(1) 把学生设计为教学的主体。本文认为这个想法使用在现代很适合及很好，原因是现代的学生比较灵活及容易感到郁闷，所以如果老师通过各种活动把学生为主体，学生能变得比较主动和更快提高汉语水平。

(2) 培养学生交际能力的教学方法的设计和使用与多媒体教学手段的运用结合起来。本文认为使用多媒体的教学方法来培养学生的交际能力能提高学生对汉语的学习态度，并

² Nilawati, Rika, “印尼棉兰学生对汉语综合课的学习需求调查分析” (广东外语外货大学, 2017).

³ Megawaty, “印尼棉兰崇文学效小学部汉语教学现状调” (厦门大学, 2017).

⁴ 张芳芳, “蒙古国中小学阶段中级班汉语综合课教学设计研究” (吉林大学, 2013).

⁵ 陈氏武心, “初级汉语综合课课文教学设计研究” (华东师范大学, 2011).

⁶ 王艳婷, “基于游戏教学法的韩国高中初级汉语综合课教学设计” (华中师范大学文学院, 2018).

能增多学生对同学和老师的交流及互动。

(3) 采取游戏教学法的教学策略。本文认为使用游戏的教学法能让学生感到不郁闷和增加对汉语综合课课程的兴趣，因此学生就会开始认真地学习汉语。

从上述，本文了解了印尼的华文教育的教学情况虽然较好，但是缺少使用丰富的教学方法来让课堂有活力。而在国外的前人对汉语综合课提出了几个建议，如：教师应该把学生定位为教学主体是必要的，使用培养交际能力及游戏的教学方法来体现新的教学模式是很重要的，这样学生就能发出自己的潜力在汉语综合课及提高交际能力。本文也对汉语综合课教学法或者汉语综合课的一部分的教学法、问题及建议去进行探讨和研究。